

[Text]

With that in mind, I have come up with wording which I will make available to the Parliamentary Secretary and his learned advisors. This would require a new heading called "Annual Report." It seems to me that it could come in after the present clause 17; in other words, after we have dealt with the various categories of carriers and before we go on to "Offence and Punishment." It would be under the general rubric of "Annual Report." It would be:

17.1(1) The Minister shall prepare for submission to Parliament an annual report on

- (a) the status of the National Safety Code with particular reference to its application and effectiveness, and
- (b) the number of accidents involving trucks engaged in extra-provincial trucking undertakings in the year in respect of which the report is made.

(2) Every report prepared under subsection (1) shall be laid before each House of Parliament within six months after the year in respect of which it is made or, if Parliament is not then sitting, on any of the first fifteen days next thereafter that Parliament is sitting."

Let me say a word or two about each of the parts of clause 17.1. As to the status of the National Safety Code and with particular reference to its application and effectiveness, this would require that, in the first two or three reports, Parliament be told through this annual report what progress was being made in putting the National Safety Code in place, not just on paper but on the highways. As to its effectiveness, what I have in mind is that perhaps five years or ten years from now it will be concluded that the National Safety Code needs to be amended, that in certain particulars it does not go far enough or in others it goes too far and that some remedial action is necessary.

We know that the government is planning a new regime with regard to railway safety. To parallel deregulation in that mode, I think it is highly desirable that there be not only the National Safety Code but that the government inform Parliament on a regular basis as to the application and effectiveness of the National Safety Code.

Paragraph (b) is simply a carry-over from the letter that the Parliamentary Secretary provided us this morning. I am not asking for the cause of the accidents in this regard. I think that this new clause would serve to remove a lot of uncertainty and it would meet the argument that we are delegating authority with regard to economic regulation yet not maintaining statistics on accidents. Some would argue that there is no connection at all; others would argue that there is, but for greater certainty let us get the statistics. It may be that the Parliamentary Secretary does not like the word "effectiveness" and can propose another word there. I am not moving this at this time, Mr. Chairman.

Mr. Thacker: Mr. Chairman, Senator Stewart argued his case very persuasively and other senators supported him the last time I was here. As a result of that, I asked the officials to go through this in some detail to try to come up with an

[Traduction]

Dans cette optique, j'ai rédigé un libellé que je remettrai au Secrétaire parlementaire et à ses savants conseillers. Il faudrait ajouter une nouvelle rubrique intitulée «Rapport annuel». Je pense qu'on pourrait la situer après l'actuel article 17 autrement dit, après que nous aurons traité des différentes classes de transporteurs et avant d'en arriver à la section «Mesures de contrainte». Cette nouvelle section s'intitulerait «Rapport annuel». Il se lit comme suit:

17.1 (1) Chaque année, le Ministre soumettra au Parlement un rapport portant sur

- a) le Code national de sécurité notamment en ce qui concerne son application et son utilité, et
- b) le nombre d'accidents ayant mis en cause des camions exploités par des entreprises de camionnage extra-provinciales pendant l'année pour laquelle le rapport est rédigé.

(2) Chaque rapport rédigé conformément au paragraphe (1) sera déposé devant chacune des Chambres du Parlement au plus tard six mois après la fin de l'année écoulée ou, si le Parlement ne siège pas, au cours des quinze premiers jours de la séance suivante du Parlement.»

Je vais maintenant vous fournir quelques explications au sujet du paragraphe 17(1). Pour ce qui est de l'application et de l'utilité du Code national de sécurité, il faudrait que le gouvernement soit informé dans les deux ou trois premiers rapports, ce qu'il en est de l'application, pratique, sur les routes, non seulement en théorie, du Code. En ce qui concerne son efficacité, je suppose que l'on pourra conclure dans cinq ou dix ans d'ici, que le Code doit être modifié, que sur certains points il exagère et qu'il ne va pas assez loin pour d'autres et qu'il y a lieu de mettre de l'ordre dans cela.

Nous savons que le gouvernement songe à établir de nouvelles normes en matière de sécurité ferroviaire. Dans le cadre de la déréglementation qui affecte ce secteur, je pense que l'application du Code national de sécurité ne suffira pas et qu'il serait fort souhaitable que le gouvernement informe régulièrement le Parlement de l'application et de l'utilité du Code.

L'alinéa (b) est simplement une reprise de la lettre que le secrétaire parlementaire nous a remise ce matin. Je ne demande pas que la cause des accidents soit indiquée. Je pense que cette nouvelle disposition dissiperait bien des incertitudes et répondrait à cette objection à savoir que nous déléguons notre autorité pour ce qui est de la réglementation mais que nous négligeons la statistique des accidents. Certains affirmeront qu'il n'y a aucun rapport entre les deux réalités, d'autres le contraire et, pour clarifier la situation, occupons-nous de la statistique. Peut-être que le secrétaire parlementaire n'aime pas le mot «utilité» et qu'il souhaite en proposer un autre. Je ne propose pas tout de suite l'adoption de cet amendement, monsieur le président.

M. Thacker: Monsieur le président, le sénateur Stewart se montre très persuasif et d'autres sénateurs ont approuvé son point de vue la dernière fois que je suis venu ici. J'ai donc demandé à nos juristes d'approfondir cette question en vue de